**Ximena** [14 nov. 2021 a la(s) 07:44](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1636897497005800)

**HILO #6 PREGUNTAS SOBRE EL CONTENIDO DEL MATERIAL**  
Pregunta para [@Neale](https://epirhandbook.slack.com/team/U01DHSW6FS4) - estoy con la traduccion del cap 38, 'Rotating nodes in a tree' section and I noticed the following. The text says 'Now we can rotate node 37 in object p1 so that the samples on node 38 move to the top. We store the rotated tree in a new object p2' **but** when you look at the image you can see that the opposite has happened, node 38 has moved down, leaving sample S16BD02574 at the top. See image below showing the tree pre- and post node rotation. If you agree that what is written in the original is not correct, I am happy to correct it in the ES version. Please let me know. (editado)

image.png

7 respuestas



**Neale**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1636901710006200?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

[@Natalie Fischer](https://epirhandbook.slack.com/team/U01DZ9TEE1F) are you able to take a look at this and confirm?



**Ximena**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637382038002600?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

Gracias Neale. [@Natalie Fischer](https://epirhandbook.slack.com/team/U01DZ9TEE1F) did you have a chance to look at this? I think it is fairly straight forward, the image I shared above has the answer but would like confirmation please. Thank you!



**Ximena**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637512026003800?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

[@Neale](https://epirhandbook.slack.com/team/U01DHSW6FS4) another question for you. I think I found a 'note to self' added by the person that wrote chapter 40. See image below from the section 40.4 File structure, subsection 'Source other files'. It looks like the explanation for knitr option child= is incomplete or something was meant to be added here. Keen to get this fixed in the Spanish version. Cheers!

image.png



**Neale**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637546698004400?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

Ha! Yes it appears so! I would say to remove the note, and then can you create a GitHub issue in the English repository noting this? Thanks!



**Ximena**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637550858004600?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

Done! I was not able to get an answer for the issue I found with the description of rotating nodes in a phylo tree. Please let me know what I should do with this. X



**Neale**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637694186002100?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

I think Natalie is quite busy right now moving to Madagascar. Can you make an Issue and just leave as it is? Thanks for pointing this out. We will catch it when we do a revision



**Ximena**  [hace 11 meses](https://epirhandbook.slack.com/archives/C02794V09SB/p1637713123009100?thread_ts=1636897497.005800&cid=C02794V09SB)

Sure, will do. Madagascar! I am a bit healthy-jealous

:+1::tono-de-piel-3:1